

# Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO (BARI)

108336

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 6800  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio: S  
Quantità Imballi: 5  
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐ NO  
Data controllo: 04/15/19  
Firma:

Customer No.: Submi. No.:  
3205342

Our Vendor No.:  
91000644I

Packing List No./Date  
80726259 / 25.04.2019

Your Order No./Date  
550003189305/04.10.2017

Our Order No./Date  
30008692/06.10.2017

Forwarder:  
Schweitzer GmbH & Co.  
Customer / supplier code  
3205342 / 91000644I

Delivery Terms:  
Ex works, packing included

Unloading point:  
14248

180226855  
509280655

|                |             |              |                  |
|----------------|-------------|--------------|------------------|
| Gross Weight / | Nr. colli / | Net Weight / | Mode of Shipment |
| 2.798,300 KG   | 5           | 2.366,400 KG | Truck            |

| Item        | Part Number | Weight/Unit | Quantity |
|-------------|-------------|-------------|----------|
| Description |             |             |          |

0010 S0550586400A  
HUB SYSTEM Ø72  
Your Number: 0550586400

|                        |            |        |
|------------------------|------------|--------|
| Batch: 0000085437      | 473,280 KG | 960 PC |
| EEC Origine 09 Bavaria |            |        |

|                        |            |        |
|------------------------|------------|--------|
| Batch: 0000085438      | 473,280 KG | 960 PC |
| EEC Origine 09 Bavaria |            |        |

|                        |            |        |
|------------------------|------------|--------|
| Batch: 0000085475      | 473,280 KG | 960 PC |
| EEC Origine 09 Bavaria |            |        |

|                   |            |        |
|-------------------|------------|--------|
| Batch: 0000085493 | 473,280 KG | 960 PC |
|-------------------|------------|--------|

Page 1 / 2

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dr.-Ing. Ansgar Damm  
Sitz: Schongau, Amtsgericht München, Register-Nr. HRB 113502  
UID-NR. DE812063283 / St.Nr. des Organträgers: 119/115/60277

Deutsche Bank München, BLZ 700 700 10, Konto 444010300,  
IBAN: DE77 7007 0010 0444 0103 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX

FRM 1502.0101

# Packing list



*Packing listno./Date*  
80726259/25.04.2019

| <i>Item</i> | <i>Part Number</i><br><i>Description</i> | <i>Weight/Unit</i> | <i>Quantity</i> |
|-------------|------------------------------------------|--------------------|-----------------|
|             | EEC Origine 09 Bavaria                   |                    |                 |
|             | Batch: 0000085535                        | 473,280 KG         | 960 PC          |
|             | EEC Origine 09 Bavaria                   |                    |                 |

## *Packing list:*

|       |   |                |
|-------|---|----------------|
| 240   | X | TBA550211      |
| 4.800 | X | S0550586400A   |
|       |   | HUB SYSTEM Ø72 |
| 5     | X | TBA-501710     |
| 5     | X | A1208          |



Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-004332 vom 25.04.2019



19-004332

Ludwigsburg, 25.04.2019

Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>Hoerbiger Antriebstechnik GmbH</b><br><b>Bernbeurener Str. 17</b><br><b>86956 Schongau</b>                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                    | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer g- Ce transport est soumis, nonobstant toute<br>genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au<br>Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des<br>im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR). |  |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                                                                              |                                                                                                                                                    | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                               |  |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>30.04.2019</b>                                                                                    |                                                                                                                                                    | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>Schongau</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>25.04.2019</b>                                                                          |                                                                                                                                                    | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer /</b><br><b>Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |
| <b>9 Pos. No.</b><br><b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b><br><b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b><br><b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b><br><b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br><b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br><b>15 Umfang cbm</b> | 1 80726259 ~<br>2 80726260 ~<br>3 80726261 ~<br>4 80726262 ~<br>5 80726263 ~<br>6 80726403 ~<br>7 80726324 ~<br>20 COLLI<br>Getriebetelle<br>9.625 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |
| Summe:<br>Total:                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                    | 20,00 COLLI<br>9.625,00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                    | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                    | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                                       |  |
| <b>19 Kfz</b><br>Amtliches Kennzeichen<br>Anhänger<br>Fahrer                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                    | <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
| <b>20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH</b><br><b>D-86956 Schongau</b><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                                                                                 |                                                                                                                                                    | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |

 KLEIN 27.04.2019  
 Reception des marchandises (BA)  
 Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)  
 MAGNA PT S.p.A.  
 I-70026 MODUGNO  
 04 MAG 2019

 "Ricevuto" (Empfänger)  
 verifera su qualità e quantità  
 Datum / Date

 SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
 Carl-Benz-Straße 23  
 71634 Ludwigsburg  
 Telefon (0 71 41) 24 51-0  
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

 Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
 Amtsgericht: Ludwigsburg  
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

 COMMERZBANK  
 Konto: 0501540600  
 BLZ: 604 800 08  
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
 SWIFT: DRESDEF604